SONY

3-860-341-**12** (1)

UHF Synthesized Transmitter

Operating Instructions **page 2** EN

Manual de instrucciones **página 17** E

Mode d'emploi **page 32** F

WRT-805A

© 1997 by Sony Corporation

U68

Owner’s Record

The model and serial numbers are located at the rear of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. WRT-805A **Serial No.**_____

Notice for customers in the U.S.A.

Use of Sony wireless devices is regulated by the Federal Communications Commission as described in Part 74 subpart H of the FCC regulations and users authorized thereby are required to obtain an appropriate licence.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Notice for customers in Canada:

Use of Sony wireless devices is regulated by the Industry Canada as described in their Radio Standard Specification RSS-123.

A licence is normally required. The local district office of Industry Canada should therefore be contacted. When the operation of the device is within the broadcast band, the licence is issued on no-interference, no-protection basis with respect to broadcast signals.

Table of Contents

Precautions **3**
Introduction **4**
Features 4
Channels and Carrier Frequencies **6**
Parts Identification **7**
Power Supply **9**
Connections **11**
Notes on Microphone System Operation **12**
Settings **12**
Initiating Setting Mode 12
Changing the Channel Selection 13
Changing the Input Attenuation Setting 14
Resetting the Accumulated Time Indication 15
Error Messages **15**
Specifications **16**

Precautions

- The unit is designed for use in ambient temperature range of 0°C to 50°C (32°F to 122°F).
- Do not place the unit on or near heat sources, such as lighting equipment, power amplifiers, or in a place subject to direct sunlight or excessive moisture. In such places, the external finish or internal parts of the unit may be damaged.
- If the unit is used in a very humid or dusty place or in a place subject to an active gas, clean its surface as well as the connectors with a dry, soft cloth soon after use. Lengthy use of the unit in such places or not cleaning it after its use in such places may shorten its life.
- When cleaning the unit, never use organic solvents such as thinner or benzine, which will damage the finish of the unit.
- The unit has been factory adjusted precisely. Do not tamper with its internal parts or attempt to repair it.

Introduction

The WRT-805A is a transmitter to be used in combination with the WRR-800A/801A UHF Synthesized Diversity Tuner for an 800 MHz band UHF synthesized wireless microphone system for broadcast or movie production purpose.

The WRT-805A can also be used in conventional Sony Wireless Microphone System composed of the WRT-810A/820A UHF Synthesized Transmitter, the WRR-810A/820A/840A/850A UHF Synthesized Diversity Tuner, etc.

The microphone/transmitter and tuners of the wireless microphone system are classified by frequency band. A 12 MHz frequency band (or two consecutive-numbered TV channels, such as 68 and 69 of the WRT-805A) is assigned to each microphone/transmitter and tuner model. In building up a UHF wireless microphone system, be sure to combine a microphone/transmitter and a tuner having the same TV channel number.

Features

Easy selection of 94 channels
The unit can operate on any one of 94 carrier frequencies selected by a simple button operation.

Compact and lightweight
Innovative high-density mounting technology has enabled the creation of this compact and lightweight transmitter, which lets you move anywhere for Electronic News Gathering (ENG) and Electronic Field Production (EFP). The curved design of the moulded case allows a comfortable fit to your waist.

Battery status information
This transmitter has capability of transmitting “Battery status information” to the WRR-800A/801A/850A to give advance warning of battery depletion.
The information is sent to the WRR-800A/801A/850A in approx. 1 hour advance to battery exhaust so that they can safely replace battery of the transmitter.
When the WRR-800A/801A/850A receives the information, the LED and the LCD on the panel start flashing.

Operation powered by easily available battery
The built-in high-efficiency DC-DC converter allows stable operation, for about 6 hours continuously, with just a single LR6 (size AA) alkaline battery.

LCD for coordinated operation control
The LCD shows the current channel number, the residual battery power, input attenuation setting, AF input level and RF output.
An accumulated operation time indication is also provided for simple control of the time of battery use (in 1-minute increments).

Saved channel and input attenuation settings
The unit stores the channel and the input attenuation setting when it is turned off. The saved settings are retained even if the battery is removed. Therefore, when using the unit next time, you need not make the same settings again.

Highly reliable electronic attenuator
The built-in input level attenuator is adjustable in a range of 0 to 21 dB in 3-dB steps. It reduces signal distortion when an excessively strong audio signal is inputted.

RF carrier with tone signal
The unit transmits the RF carrier accompanied by a tone signal, enabling the tuner with a tone squelch circuit to take out only the target audio signal received.

Wide dynamic range and low noise
The compander (compressor/expander) system enables transmission over a wide dynamic range with minimum noise.

Audio input connector (3.5-mm dia.) with locking mechanism
The screw-type locking mechanism ensures reliable connection.

Compact helical antenna

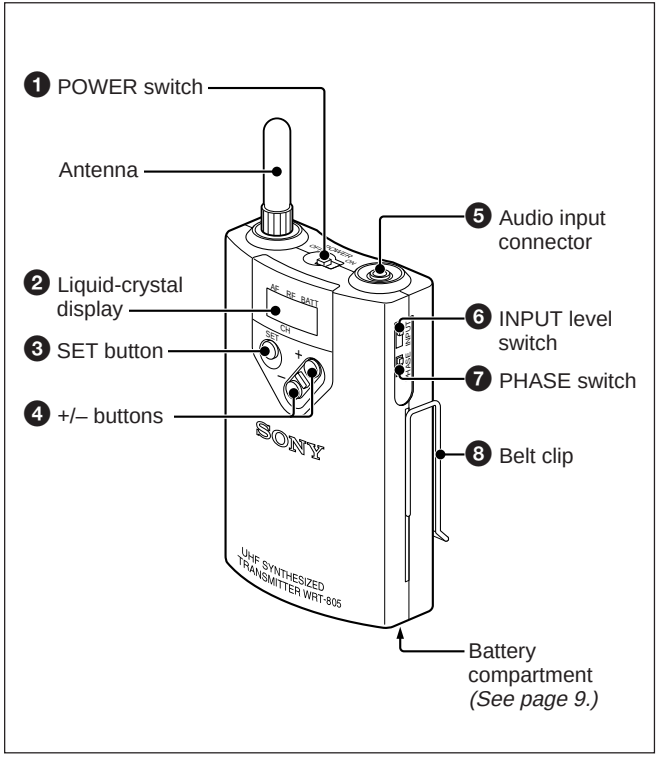
Channels and Carrier Frequencies

The WRT-805A can transmit on any selected wireless channel among those listed below.

For channel selection, see "Changing the Channel Selection" on page 13.

Channel	Frequency (MHz) TV-68 Band	Channel	Frequency (MHz) TV-68 Band	Channel	Frequency (MHz) TV-69 Band	Channel	Frequency (MHz) TV-69 Band
68-01	794.125	68-25	797.125	69-01	800.125	69-25	803.125
68-02	794.250	68-26	797.250	69-02	800.250	69-26	803.250
68-03	794.375	68-27	797.375	69-03	800.375	69-27	803.375
68-04	794.500	68-28	797.500	69-04	800.500	69-28	803.500
68-05	794.625	68-29	797.625	69-05	800.625	69-29	803.625
68-06	794.750	**68-30**	**797.750**	69-06	800.750	**69-30**	**803.750**
68-07	794.875	68-31	797.875	69-07	800.875	69-31	803.875
68-08	795.000	68-32	798.000	69-08	801.000	69-32	804.000
68-09	795.125	68-33	798.125	69-09	801.125	69-33	804.125
68-10	**795.250**	68-34	798.250	**69-10**	**801.250**	69-34	804.250
68-11	795.375	68-35	798.375	69-11	801.375	69-35	804.375
68-12	795.500	68-36	798.500	69-12	801.500	69-36	804.500
68-13	795.625	68-37	798.625	69-13	801.625	69-37	804.625
68-14	795.750	68-38	798.750	69-14	801.750	69-38	804.750
68-15	795.875	68-39	798.875	69-15	801.875	69-39	804.875
68-16	796.000	**68-40**	**799.000**	69-16	802.000	**69-40**	**805.000**
68-17	796.125	68-41	799.125	69-17	802.125	69-41	805.125
68-18	796.250	68-42	799.250	69-18	802.250	69-42	805.250
68-19	796.375	68-43	799.375	69-19	802.375	69-43	805.375
68-20	**796.500**	68-44	799.500	**69-20**	**802.500**	69-44	805.500
68-21	796.625	68-45	799.625	69-21	802.625	69-45	805.625
68-22	796.750	68-46	799.750	69-22	802.750	69-46	805.750
68-23	796.875	68-47	799.875	69-23	802.875	69-47	805.875
68-24	797.000			69-24	803.000		

Parts Identification



Location of parts

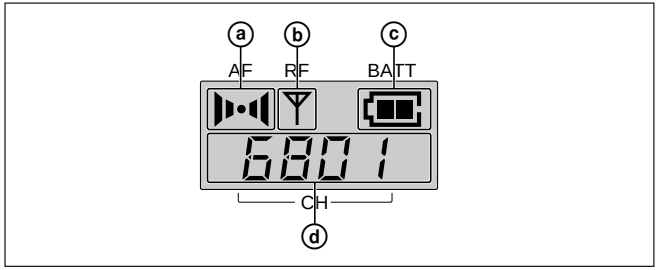
1 POWER switch

Turns the power of the transmitter ON or OFF.
When you set this switch to ON without holding any other button, the transmitter is set to normal Transmit mode and transmits the signal of the selected channel.
When you set this switch to ON while holding the SET button down, Setting mode is initiated. No signal is transmitted in Setting mode.
For setting mode, see "Settings" on page 12.

Note

Be sure to connect a microphone or guitar cable before turning the power ON.

2 Liquid-crystal display



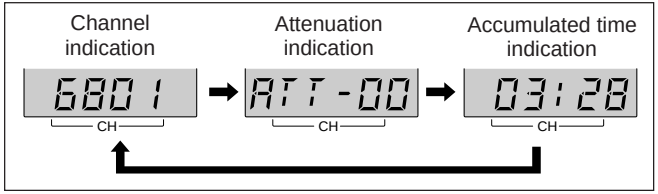
ⓐ AF (audio input) indication

Lights when an audio signal over the reference level is being supplied.

ⓑ RF (antenna output) indication
Lights when a signal is being transmitted from the antenna.

ⓒ BATT (battery) indication
Displays the status of the battery.
See "Battery indication" on page 10.

ⓓ CH (channel) indication
Displays the transmission channel.
Each time you press the SET button in normal Transmit mode, the channel indication changes to the input attenuation and accumulated time indications.

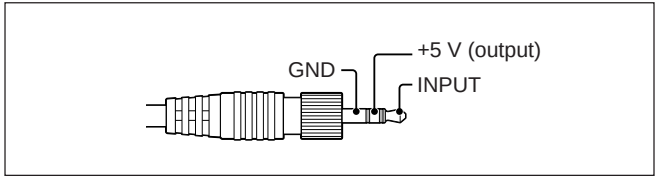


In Attenuation indication mode, it displays the input attenuation setting in dB, which can be changed in a range of 0 to 21 dB in 3-dB steps.
In Accumulated time indication mode, it displays the accumulated time of battery use (in 1-minute increments).
For adjustments, see "Changing the Channel Selection" on page 13, "Changing the Input Attenuation Setting" on page 14 or "Resetting the Accumulated Time Indication" on page 15.

❸ SET button
In normal transmit mode, press this button to change the indication items in the lower half of the liquid-crystal display.
When you set the POWER switch to ON while holding this button down, setting mode is initiated. In Setting mode, press this button to select the item to be set.
For Setting mode, see "Settings" on page 12.

❹ + (+ selection) / – (– selection/reset) buttons
In setting mode, select the transmission channel and attenuator level using either of these buttons, or reset the accumulated time indication to "00:00" with the – button.
For Setting mode, see "Settings" on page 12.

❺ Audio input connector (ø3.5 mm, with locking mechanism)
To connect a microphone or other audio source.



See "Connections" on page 11.

❻ INPUT level switch

Select the reference input level appropriate for the connected audio source.

–60 dBV: For a microphone

–40 dBV: For an electric guitar

❼ PHASE switch

Select the input phase appropriate for the connected audio source.

= : For a microphone other than the ECM-44BMP or an electric guitar

ø : For the ECM-44BMP

Switch functions

❼ PHASE switch	❻ INPUT level switch	
	–60 dBV	–40 dBV
=	ECM-121BMP ECM-122BMP ECM-310BMP	GC-0.7MP
ø	ECM-44BMP	—

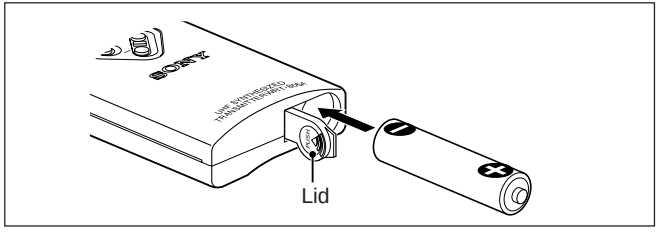
❽ Belt clip

You can easily carry the transmitter attached to your clothing on your belt, etc. Depending on your selection of the mount holes for the belt clip, you can adjust the position or even carry the unit with the antenna downward.

Power Supply

The transmitter can operate on one LR6 (size AA) alkaline battery continuously for about 6 hours at 25°C (77°F).

Inserting the battery



1 Slide the lid in the direction of the arrow (▼) to open the battery compartment.

2 Match the polarities and insert the battery.

3 Close the lid and slide it in the reverse direction to lock.

Battery indication

When you turn the power on, the battery status appears in the BATT indication on the liquid-crystal display.

	1	2	3	4
BATT indication	Lights	Lights	Flashes	Goes off
Battery condition	Good	Less than half-charge	Almost exhausted	Completely exhausted

When the battery reaches stage 3 shown in the table, the BATT indication on the WRR-800A/801A/850A also starts flashing.
Promptly replace the battery when the indications flash.

Note

The indication may be incorrect if the battery is not new when inserted. If you plan to use the transmitter for a long period, it is best to replace the battery with new one.

Notes on battery

- Use a new alkaline battery.
- Be careful to insert the battery with the correct polarity.
- When not using the transmitter for a long period, remove the battery to avoid leakage. If the battery does leak, clean all leakage from the unit and insert a new battery. Leakage left in the unit may cause poor battery contact. If there seems to be poor battery contact, consult your Sony dealer.

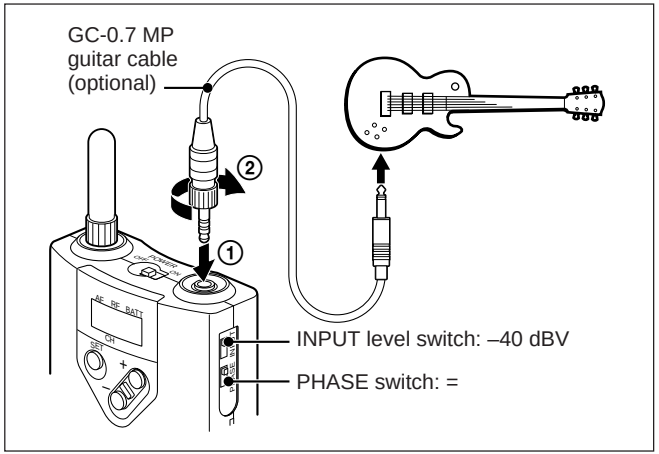
Connections

Caution

When connecting a microphone or electric guitar to the unit, be sure to turn the unit off.

To connect an electric guitar

For connection of an electric guitar, use the optional GC-0.7 MP Guitar Cable.



To obtain the proper output level

The optimum level setting depends on type of guitar. Set the INPUT level switch and the ATT (attenuator) level of this unit according to the guitar to be used.

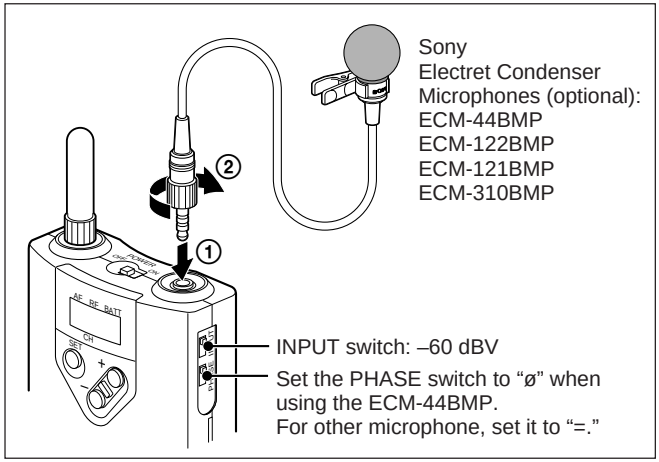
Loud noise: If noise is not negligible even if the INPUT switch is set at "–40 dBV" and the ATT level is "0 dB," set the INPUT switch to "–60 dBV" and adjust the ATT level for an optimum result.

Distortion: If the guitar sound is distorted even if the INPUT switch is set at "–40 dBV" and the ATT level is "0 dB," increase the ATT level by 3 dB (0 to 3 to 6 . . . 21 dB).

For the ATT level adjustment, see page 13.

To connect a microphone

When using one of the following optional Sony Electret Condenser Microphones equipped with a miniature phone plug, connect it as illustrated below.



Notes on Microphone System Operation

- To operate with 2 or more channels, maintain a distance of at least 30 cm (1 ft.) between each pair of transmitters. *For details of operation with 2 or more channels, refer to the Operating Instructions for the WRR-800A/801A UHF Synthesized Diversity Tuners.*
- Ensure that the tuners set to channels not being used are either turned off or set to the minimum output level.
- When powering the transmitter on or off, to keep the noise to a minimum, set the audio output level from the tuner or mixer to a minimum.
- Powering the transmitter on without checking the channel selection first may interfere with the operation of other microphones/transmitters, if the current setting is already being used.
- Separate the reception antennas and the transmitter by more than 3 meters (10 ft.).

Settings

Initiating Setting Mode

In Setting mode, you can change the transmission channel and the attenuation level, or reset the accumulated time indication.

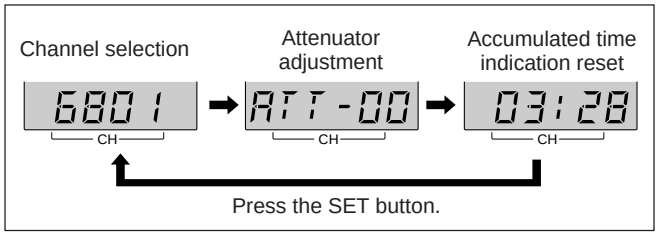
To enter Setting mode

While holding down the SET button, set the POWER switch to ON.

Hold the SET button down until a display appears on the liquid-crystal display.

The transmitter enters Setting mode and the indication before the transmitter was previously turned OFF flashes on the liquid-crystal display.

Each time you press the SET button, Channel selection mode, Attenuator adjustment mode (page 14) and Accumulated time indication reset mode (page 15) are cyclically switched.



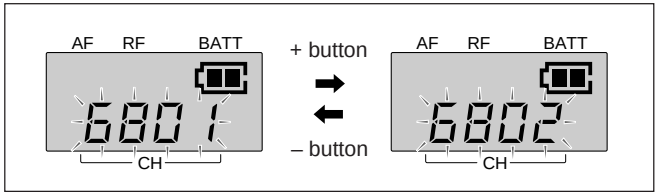
Changing the Channel Selection

1 Set the unit to Setting mode.

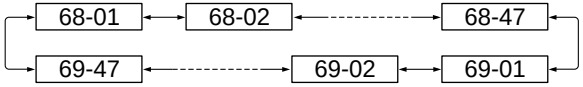
If the channel number is not displayed, press the SET button to obtain the channel number indication.

2 Press the + or – button to select the channel.

Pressing the + button cyclically changes the channel indication in the order shown in the table of “Channels and Carrier Frequencies” on page 6. Pressing the – button changes it in reverse order.



If you keep either button pressed, the channel setting will be incremented or decremented successively.
The display will cycle from 68-01 through 69-47.



3 Once the desired channel number appears, set the POWER switch to OFF to release Setting mode.
Or, press the SET button to continue operations in Setting mode.

The next time you turn on the power only by setting the POWER switch to ON, the transmitter will be set to Transmit mode with the selected channel.

Notes

- The unit cannot transmit in Setting mode.
- Make sure that the channel selected is the same as that selected on the tuner used in the same system.
- Depending on the noise or interference conditions, the selectable channels may not necessarily all be usable. If necessary, you can determine the usable channels by stepping the channel selection through a number of channels on a tuner with the transmitter set to OFF. Those channels on which the RF indicator of the tuner does not light are usable.
- If there is a TV broadcasting station near by, do not use the station's channel.
- The unit may not operate correctly if it is turned on again immediately after turning off the power while in setting mode. Pause for a few seconds or more before turning on the power again.

Changing the Input Attenuation Setting

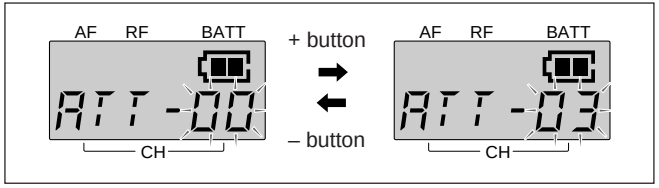
You can change the input attenuation setting in 3-dB steps in a range of 0 to 21 dB. You can change it either in Setting mode or in Transmit mode.

Changing in Setting mode

1 Set the unit to Setting mode.

2 If the attenuation level is not displayed, press the SET button to obtain the attenuation indication.

3 Press the + or – button to select the attenuation setting.



If you keep either button pressed, the level will be incremented or decremented successively.

4 Once the desired level appears, set the POWER switch to OFF to release Setting mode.
Or, press the SET button to continue operations in Setting mode.

The next time you turn on the power only by setting the POWER switch to ON, the transmitter will be set to Transmit mode with the selected attenuation setting.

Changing in Transmit mode

You can also change the input attenuation setting during transmission.

1 If the attenuation level is not displayed, press the SET button to obtain the attenuation indication.

2 Press the + or – button to select the attenuation setting.

Resetting the Accumulated Time Indication

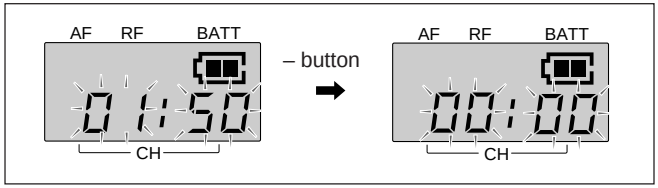
The time indication accumulates time in hours and minutes when the WRT-805A is on.
Reset the indication to “00:00” whenever you replace the battery so that it can display the running time of the battery.

1 Set the unit to Setting mode.

2 If the accumulated time is not displayed, press the SET button to obtain the accumulated time indication.

3 Press the – button.

The time indication resets to “00:00.”



While you see “00:00” indication, you can go back to previous value by pressing the + button.

4 Set the POWER switch to OFF to release Setting mode.

Error Messages

When a problem occurs, one of the following error messages may appear on the display.

Messages	Contents	Measures
Error 11	An error occurred in backup memory data.	The data was initialized. Set the transmitting channel and the input attenuation again.
Error 21	The PLL synthesized circuit is in trouble.	Contact your Sony dealer.
Error 31	The battery voltage exceeds the allowable value.	Use the specified battery.
Error 41	Defect of an internal circuit	Contact your Sony dealer.
Error 51	Defect of the A/D converter circuit	
Error 61	Defect of an internal circuit	

Specifications

Transmitter and modulator section

Oscillator	Crystal controlled PLL synthesizer
Type of emission	110KF3E
Carrier frequencies	794.125 to 805.875 MHz (94 settings at 125 kHz intervals)
RF power output	10 mW
Frequency stability	Within ±0.005%
Spurious radiation	20 nW or less
Tone signal	32.768 kHz
Type of antenna	1/4-wavelength helical

Audio section

Pre-emphasis	50 µs
Deviation	±16 kHz (–40 dBV [1], 1 kHz input) [2] ±5 kHz (–60 dBV [1], 1 kHz input) [2]
Maximum deviation	±40 kHz
Frequency response	70 to 15,000 Hz
Signal-to-noise ratio	57 dB or more (A-weighted, modulation frequency 1 kHz, with reference deviation at WRR-800A/801A)
Audio attenuator	0 to 21 dB, variable in 3-dB steps
Reference input level	–60/–40 dBV [1] at audio attenuator 0 dB

Power section

Power requirements	1.5 V DC (one LR6/size AA alkaline battery)
Battery life	Approx. 6 hours at 25°C or 77°F with Sony LR6 alkaline battery

General

Operating temperature	0°C to +50°C (32°F to 122°F)
Storage temperature	–30°C to +60°C (–22°F to +140°F)
Dimensions	58 × 95 × 21 mm (w/h/d) ($2^3/_8 \times 3^3/_4 \times {}^{27}/_{32}$ inches)
Mass	Approx. 100 g (3.5 oz) including battery

Supplied accessory

Operating Instructions (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

1) 0 dBV = 1 Vrms

2) INPUT switch at –60 dBV position

Índice

Precauciones **17**
Introducción **18**
Características 18
Canales y frecuencias portadoras **20**
Identificación de partes **21**
Fuente de alimentación **23**
Conexiónes **25**
Notas sobre el funcionamiento del sistema de micrófono **26**
Ajustes **26**
Activación del modo de ajuste 26
Cambio de la selección de canal 27
Cambio del ajuste de atenuación de entrada 28
Reposición de la indicación de tiempo acumulado de utilización 29
Mensajes de error **30**
Especificaciones **31**

Precauciones

- La unidad ha sido diseñada para emplearse a una temperatura ambiente de 0°C a 50°C (32°F a 122°F).
- No coloque la unidad en o cerca de fuentes de calor tales como lámparas o amplificadores de potencia, o un lugar expuesto a los rayos del sol o a humedad excesiva. Estos lugares pueden afectar la terminación exterior o las piezas en el interior de la unidad.
- Si se utiliza la unidad en lugares muy húmedos o con mucho polvo o si se coloca en un lugar expuesto al gas, limpie bien su superficie y los conectores con un paño seco y suave, después del uso. Un uso prolongado de la unidad en dichos lugares, o si no la limpia después de utilizarla en tales lugares, puede acortar su longevidad.
- Cuando limpie la unidad, no utilice solventes orgánicos tales como diluyentes o bencina que puedan dañar el acabado de la unidad.
- La unidad ha sido ajustada precisamente en fábrica. No debe tocar o tratar de reparar sus piezas interiores.

Introducción

El WRT-805A es un transmisor para utilizarse en combinación con el sintonizador de recepción en diversidad sintetizado de UHF WRR-800A/801A para un sistema de micrófono inalámbrico sintetizado de UHF de 800 MHz para fines de producción de programas de radiodifusión o de películas.

El WRT-805A también puede utilizarse en un sistema de micrófono inalámbrico Sony convencional compuesto por el transmisor sintetizado de UHF WRT-810A/820A, el sintonizador de recepción en diversidad sintetizado de UHF WRR-810A/820A/840A/850A, etc.

El micrófono/transmisor y los sintonizadores del sistema de micrófono inalámbrico se clasifican por la banda de frecuencias.
Una banda de frecuencias de 12 MHz (o dos canales de televisión de número consecutivo, como el 68 y el 69 del WRT-805A) está asignada a cada modelo de micrófono/transmisor y sintonizador.
Para componer un sistema de micrófono inalámbrico de UHF, cerciórese de combinar un micrófono/transmisor y un sintonizador que posean el mismo número de canal de TV.

Características

Selección fácil de 94 canales
La unidad puede funcionar con cualquiera de 94 frecuencias portadoras seleccionadas mediante una sencilla operación de teclas.

Compacto y ligero
La innovadora tecnología de montaje de alta densidad ha permitido la creación de este transmisor compacto y ligero, que le permitirá moverse a cualquier parte para la recopilación electrónica de noticias (ENG) y la producción electrónica en el sitio (EFP).
El diseño curvado de la caja moldeada le permitirá adaptarlo cómodamente a su cintura.

Información sobre el estado de la pila
Este transmisor posee la capacidad de poder transmitir "información sobre el estado de la pila" al WRR-800A/801A/850A para ofrecerle un aviso anticipado del agotamiento de la pila.
Cuando el WRR-800A/801A/850A reciba la informción, el LED y el visualizador de cristal líquido del panel comenzarán a parpadear.

Alimentación fácil con pila
El convertidor de CC-CC de gran eficacia incorporado permite la operación estable, durante 6 horas continuas, con una sola pila LR6 (tamaño AA).

Visualizador de cristal líquido para el control coordinado de la operación
El visualizador de cristal líquido mostrará el número del canal actual, la energía restante de la pila, el ajuste de la atenuación de entrada, el nivel de entrada de AF, y la salida de RF.
También existe una indicación de tiempo de operación acumulado para poder controlar fácilmente la utilización de la pila (en incrementos de 1 minuto).

Ajustes de canal almacenado y atenuación de entrada
La unidad conservará los ajustes de canal y de la atenuación de entrada aunque desconecte su alimentación. Los ajustes almacenados se conservará incluso aunque extraiga la pila. Por lo tanto, cuando vuelva a utilizar la unidad, no necesitará volver a realizar los mismos ajustes.

Atenuador electrónico de gran fiabilidad
El atenuador de nivel de entrada incorporado podrá ajustarse dentro de un margen de 0 a 21 dB en pasos de 3 dB. Esto reducirá la distorsión de la señal cuando se reciba una señal de entrada de gran intensidad.

Portadora de RF con señal de tono
La unidad transmite la portadora de RF acompañada por una señal de tono, lo que permitirá que el sintonizador, con su circuito silenciador, elija solamente la señal de audio pretendida.

Amplia gama dinámica y bajo ruido
El sistema compansor (compresor/expansor) permite la transmisión en una amplia gama dinámica con el ruido mínimo.

Conector de entrada de audio (3,5 mm de diámetro) con mecanismo de bloqueo
El mecanismo de bloqueo de tipo tornillos asegura una conexión fiable.

Antena helicoidal compacta

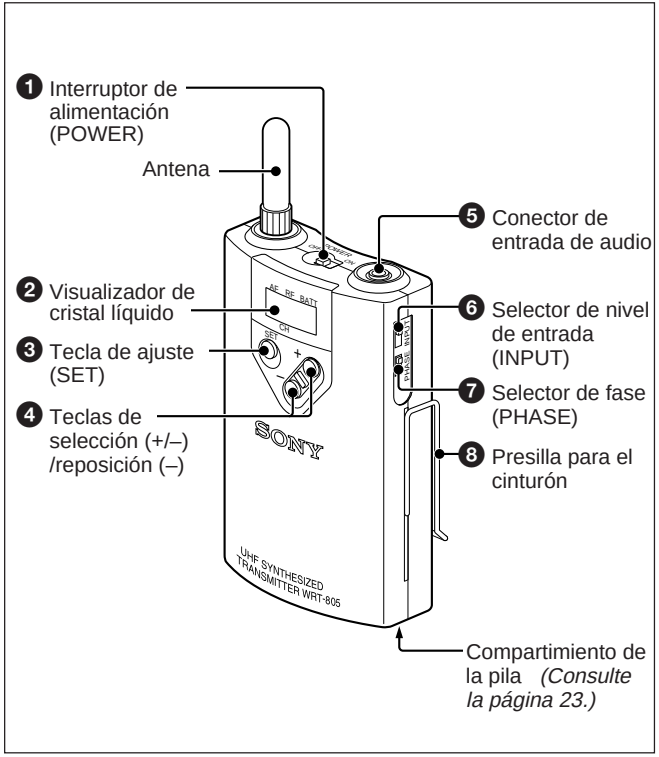
Canales y frecuencias portadoras

El WRT-805A puede transmitir en cualquiera de los canales inalámbricos indicadas a continuación.

Con respecto a la selección del canal, consulte "Cambio de la selección de canal" de la página 27.

Canal	Frecuencia (MHz) Banda de TV 68	Canal	Frecuencia (MHz) Banda de TV 68	Canal	Frecuencia (MHz) Banda de TV 69	Canal	Frecuencia (MHz) Banda de TV 69
68-01	794,125	68-25	797,125	69-01	800,125	69-25	803,125
68-02	794,250	68-26	797,250	69-02	800,250	69-26	803,250
68-03	794,375	68-27	797,375	69-03	800,375	69-27	803,375
68-04	794,500	68-28	797,500	69-04	800,500	69-28	803,500
68-05	794,625	68-29	797,625	69-05	800,625	69-29	803,625
68-06	794,750	**68-30**	**797,750**	69-06	800,750	**69-30**	**803,750**
68-07	794,875	68-31	797,875	69-07	800,875	69-31	803,875
68-08	795,000	68-32	798,000	69-08	801,000	69-32	804,000
68-09	795,125	68-33	798,125	69-09	801,125	69-33	804,125
68-10	**795,250**	68-34	798,250	**69-10**	**801,250**	69-34	804,250
68-11	795,375	68-35	798,375	69-11	801,375	69-35	804,375
68-12	795,500	68-36	798,500	69-12	801,500	69-36	804,500
68-13	795,625	68-37	798,625	69-13	801,625	69-37	804,625
68-14	795,750	68-38	798,750	69-14	801,750	69-38	804,750
68-15	795,875	68-39	798,875	69-15	801,875	69-39	804,875
68-16	796,000	**68-40**	**799,000**	69-16	802,000	**69-40**	**805,000**
68-17	796,125	68-41	799,125	69-17	802,125	69-41	805,125
68-18	796,250	68-42	799,250	69-18	802,250	69-42	805,250
68-19	796,375	68-43	799,375	69-19	802,375	69-43	805,375
68-20	**796,500**	68-44	799,500	**69-20**	**802,500**	69-44	805,500
68-21	796,625	68-45	799,625	69-21	802,625	69-45	805,625
68-22	796,750	68-46	799,750	69-22	802,750	69-46	805,750
68-23	796,875	68-47	799,875	69-23	802,875	69-47	805,875
68-24	797,000			69-24	803,000		

Identificación de partes


1 Interruptor de alimentación (POWER)
Antena
2 Visualizador de cristal líquido
3 Tecla de ajuste (SET)
4 Teclas de selección (+/–) /reposición (–)
5 Conector de entrada de audio
6 Selector de nivel de entrada (INPUT)
7 Selector de fase (PHASE)
8 Presilla para el cinturón
Compartimiento de la pila (Consulte la página 23.)
SONY
UHF SYNTHESIZED TRANSMITTER WRT-805

Ubicación de partes

❶ Interruptor de alimentación (POWER)

Utilícelo para conectar y desconectar la alimentación del transmisor.

Cuando ponga este interruptor en ON sin mantener presionada ninguna otra tecla, el transmisor pasará al modo de transmisión normal, y transmitirá la señal del canal seleccionado.

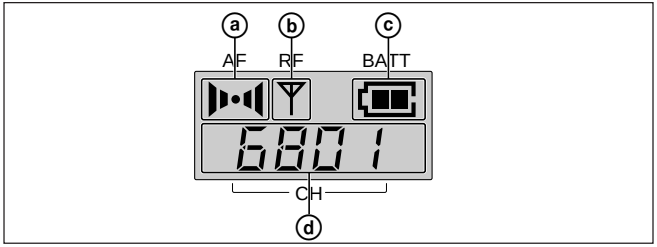
Cuando ponga este interruptor en ON manteniendo presionada la tecla SET, se iniciará el modo de ajuste. En el modo de ajuste no se transmitirá señal.

Con respecto al modo de ajuste, consulte "Ajustes" de la página 26.

Nota

Cerciórese de conectar un micrófono o una guitarra antes de conectar la alimentación.

❷ Visualizador de cristal líquido



ⓐ Indicación de entrada de audio (AF)

Aparecerá cuando se esté suministrando una señal de audio de nivel superior al de referencia.

ⓑ Indicación de salida de antena (RF)
Aparecerá cuando se esté transmitiendo una señal a través de la antena.

ⓒ Indicación de la pila (BATT)
Mostrará el estado de la pila.
Consulte "Indicación de la pila" de la página 24.

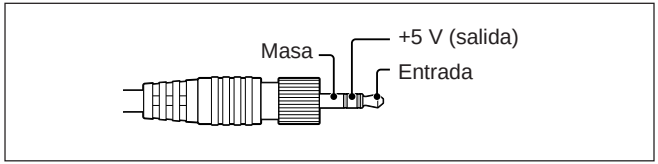
ⓓ Indicación de canal (CH)
Mostrará el canal de transmisión.
Cada vez que presione la tecla SET en el modo de transmisión normal, la indicación del canal cambiará a las de atenuación de entrada y de tiempo acumulado de utilización.

En el modo de indicación de atenuación, mostrará el ajuste de atenuación de entrada en dB, que podrá cambiarse dentro de un margen de 0 a 30 dB en pasos de 3 dB.
En el modo de indicación del tiempo acumulado de utilización, mostrará el tiempo acumulado de utilización de la pila (en incrementos de 1 minuto).
Con respecto a los ajustes, consulte "Cambio de la selección de canal" de la página 27, "Cambio del ajuste de atenuación de entrada" de la página 28, o "Reposición de la indicación de tiempo acumulado de utilización " de la página 29.

❸ Tecla de ajuste (SET)
En el modo de transmisión normal, presione esta tecla para cambiar los ítemes de indicación de la mitad inferior del visualizador de cristal líquido.
Si pone el interruptor POWER en ON manteniendo presionada esta tecla, se iniciará el modo de ajuste. En el modo de ajuste, presione esta tecla para seleccionar el ítem que desee ajustar.
Con respecto al modo de ajuste, consulte "Ajustes" de la página 26.

❹ Teclas de selección (+)/reposición (–)
En el modo de ajuste, seleccione el canal de transmisión y el nivel de atenuación utilizando cualquiera de estas teclas, o reponga la indicación de tiempo acumulado de utilización a "00:00" con la tecla –.
Con respecto al modo de ajuste, consulte "Ajustes" de la página 26.

❺ Conector de entrada de audio (3,5 mm ø, con mecanismo de bloqueo
Para conectar un micrófono u otra fuente de audio.



Consulte "Conexiones" de la página 25.

❻ Selector de nivel de entrada (INPUT)

Seleccione el nivel de entrada de referencia para la fuente de audio conectada.

–60 dBV: Para un micrófono

–40 dBV: Para una guitarra eléctrica

❼ Selector de fase (PHASE)

Seleccione la fase de entrada apropiada para la fuente de audio conectada.

= : Para un micrófono que no sea el ECM-44BMP o para una guitarra eléctrica

ø : Para el ECM-44BMP

Funciones de los selectores

❼ Selector de fase (PHASE)	❻ Selector de nivel de entrada (INPUT)	
	–60 dBV	–40 dBV
=	ECM-121BMP ECM-122BMP ECM-310BMP	GC-0.7MP
ø	ECM-44BMP	—

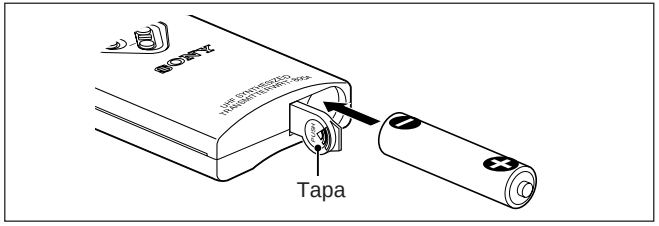
❽ Presilla para el cinturón

Usted podrá transportar fácilmente el transmisor fijado a su cinturón, etc. Dependiendo de la selección de los orificios de montaje de la presilla para el cinturón, podrá ajustar la posición, o incluso llevar la unidad con la antena hacia abajo.

Fuente de alimentación

El transmisor podrá funcionar con una pila alcalina LR6 (tamaño AA) durante unas 6 horas a 25°C.

Inserción de la pila



1 Deslice la tapa en el sentido de la flecha (▼) para abrir el compartimiento de la pila.

2 Haga coincidir los polos e inserte la pila.

3 Cierre la tapa y deslícela en sentido contrario para bloquearla.

Indicación de la pila

Cuando conecte la alimentación, en la indicación BATT del visualizador aparecerá el estado de la pila.

	1	2	3	4
Indicación BATT	Encendida	Encendida	Parpadeando	Apagada
Estado de la pila	Bueno	Menos de la mitad de la carga	Práctica-mente agotada	Completa-mente agotada

Cuando la pila llegue a la etapa 3 mostrada en la tabla, la indicación BATT del WRR-800A/801A/850A comenzará a parpadear.
Cuando parpadee esta indicación, reemplace la pila lo antes posible.

Nota

La indicación puede ser incorrecta si la pila insertada no es nueva. Cuando planee utilizar el transmisor durante mucho tiempo, lo mejor será que reemplace la pila por otra nueva.

Notas sobre la pila

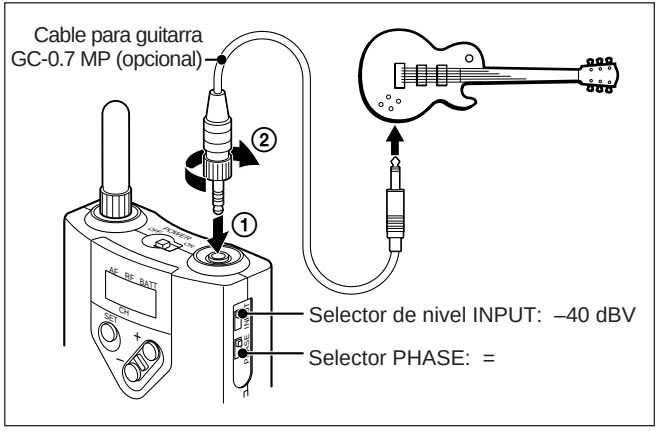
- Utilice una pila alcalina nueva.
- Tenga cuidado de insertar la pila con la polaridad correcta.
- Cuando no vaya a utilizar el transmisor durante mucho tiempo, extraiga la pila para evitar la fuga del electrólito de la misma. Si se fuga, limpie bien la unidad e inserte una pila nueva.
  Si dejase electrólito en la unidad, podría provocar el mal contacto de la pila. Cuando parezca que la pila no hace buen contacto, consulte a su proveedor Sony.

Precaución

Antes de conectar un micrófono o una guitarra eléctrica a la unidad, cerciórese de desconectar la alimentación de dicha unidad.

Para conectar una guitarra eléctrica

Para conectar una guitarra eléctrica, utilice un cable para guitarra GC-0.7 MP opcional.



Para obtener el nivel de salida apropiado

El ajuste óptimo del nivel dependerá del tipo de guitarra. Ajuste el selector de nivel INPUT y el de atenuación (ATT) de esta unidad de acuerdo con la guitarra que esté utilizando.

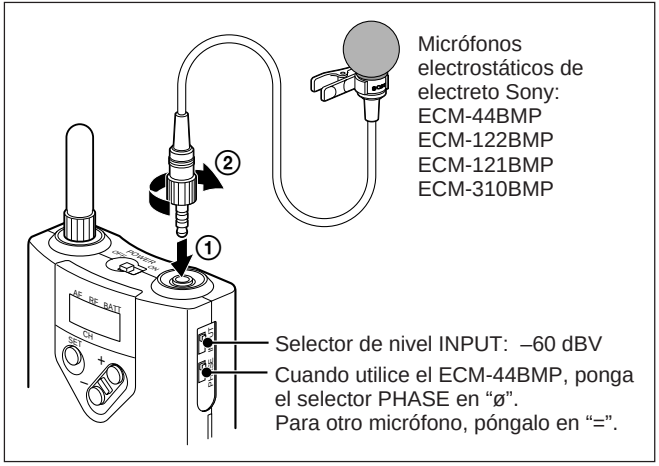
Ruido bajo: Si el ruido no es insignificante aunque el selector INPUT esté en "-40 dBV", y el selector ATT esté ajustado a "0 dB", ajuste el selector INPUT a "-60 dBV", y el selector LEVEL hasta obtener el óptimo resultado.

Distorsión: Si el sonido de la guitarra se oye distorsionado aunque el selector INPUT esté ajustado a "0 dB", aumente el nivel de atenuación 3 dB (0 a 3, 6 ... 21 dB).

Con respecto al ajuste del nivel de atenuación, consulte la página 28.

Para conectar un micrófono

Cuando utilice uno de los siguientes micrófonos electrostáticos de electreto Sony opcionales provistos de miniclavija telefónica, conéctelo como se muestra en la figura siguiente.



Notas sobre el funcionamiento del sistema de micrófono

- Para operar con 2 o más canales, mantenga una distancia de por lo menos 30 cm (1 pie) entre cada par de transmisores.
  Con respecto a la operación con 2 o más canales, consulte el manual de instrucciones de los sintonizadores de recepción en diversidad sintetizados de UHF WRR-800A/801A.
- Confirme que los sintonizadores ajustados a canales que no se están usando se han desconectado o están en su nivel de salida mínimo.
- Cuando conecte o desconecte el transmisor, para mantener el ruido a un mínimo, ajuste el nivel de salida de audio del sintonizador o mezclador al mínimo.
- La conexión de la alimentación del transmisor sin haber verificado primero la selección de canal puede interferir con el funcionamiento de otros micrófonos/transmisores, si ya se estaba utilizando la misma selección para otro uso.
- Separe las antenas de recepción y el transmisor más de 3 metros (10 pies).

Ajustes

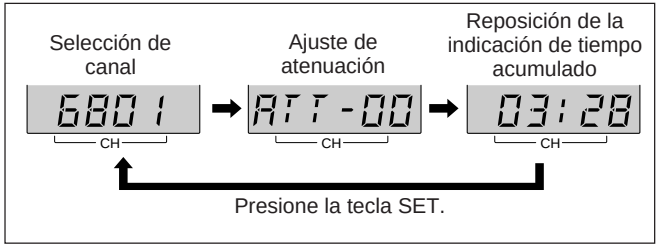
Activación del modo de ajuste

En el modo de ajuste usted podrá cambiar el canal de transmisión y el nivel de atenuación, o reponer la indicación de tiempo acumulado de utilización.

Para entrar en el modo de ajuste
Manteniendo presionada la tecla SET, ponga el interruptor POWER en ON.
Mantenga presionada la tecla SET hasta que en el visualizador de cristal líquido aparezca una indicación.

El transmisor entrará en el modo de ajuste y en el visualizador de cristal líquido parpadeará la indicación existente antes de haber desconectado (OFF) la alimentación del transmisor.

Cada vez que presione la tecla SET, cambiarán cíclicamente el modo de selección de canal, el modo de ajuste de atenuación (página 28), y el modo de reposición de la indicación de tiempo acumulado de utilización (página 29).



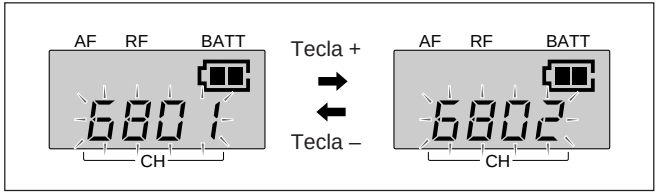
Cambio de la selección de canal

1 Ponga la unidad en el modo de ajuste.

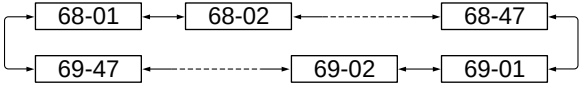
Si no está visualizándose el número de canal, presione la tecla SET para hacer que se visualice.

2 Presione la tecla + o – para seleccionar el canal.

Al presionar la tecla +, la indicación de canal cambiará cíclicamente en el orden mostrado en la tabla “Canales y frecuencias portadoras” (página 20).



Si mantiene presionada cualquiera de las teclas, el ajuste del canal aumentará o se reducirá sucesivamente.
La visualización cambiará cíclicamente de 68-01 a 69-47.



3 Después de haber aparecido el número de canal deseado, ponga el interruptor POWER en OFF para desactivar el modo de ajuste.
O, presione la tecla SET para continuar la operación en el modo de ajuste.

La próxima vez que conecte la alimentación poniendo solamente el interruptor POWER en ON, el transmisor se ajustará al modo de transmisión con el canal seleccionado.

Notas

- La unidad no podrá transmitir en el modo de ajuste.
- Cerciórese de que el canal seleccionado sea el mismo que el elegido en el sintonizador utilizado en el mismo sistema.
- Dependiendo de las condiciones de ruido o de interferencias, es posible que no puedan utilizarse todos los canales seleccionables. Si es necesario, podrá determinar los canales utilizables probando varios canales en el sintonizador con la alimentación del transmisor desconectada. Los canales en los que el indicador de RF del sintonizador no se encienda serán los que podrán utilizarse.
- Si hay una emisora de televisión cercana, no utilice el canal de la misma.
- Es posible que la unidad no funcione correctamente si conecta su alimentación inmediatamente después de haberla desconectado estando en el modo de ajuste. Espere algunos segundos antes de volver a conectar la alimentación.

Cambio del ajuste de atenuación de entrada

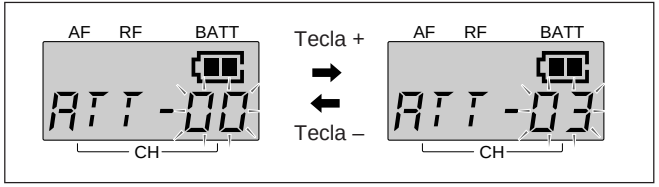
Usted podrá cambiar el ajuste de la atenuación de entrada en pasos de 3 dB dentro de un margen de 0 a 21 dB. Usted podrá realizar el ajuste en el mode de ajuste o en el de transmisión.

Cambio en el mode de ajuste

1 Ponga la unidad en el modo de ajuste.

2 Si no se visualiza el nivel de ajuste, presione la tecla SET para obtener la indicación de atenuación.

3 Presione la tecla + o – para seleccionar el ajuste de atenuación.



Si mantiene presionada cualquiera de las teclas, el ajuste del canal aumentará o se reducirá sucesivamente.

4 Después de haber aparecido el nivel deseado, ponga el interruptor POWER en OFF para desactivar el modo de ajuste. O, presione la tecla SET para continuar la operación en el modo de ajuste.

La próxima vez que conecte la alimentación poniendo solamente el interruptor POWER en ON, el transmisor se ajustará al modo de atenuación seleccionado.

Cambio en el mode de transmisión

Usted también podrá ajustar el nivel de entrada de atenuación durabte la transmision.

1 Si no se visualiza el nivel de ajuste, presione la tecla SET para obtener la indicación de atenuación.

2 Presione la tecla + o – para seleccionar el ajuste de atenuación.

Reposición de la indicación de tiempo acumulado de utilización

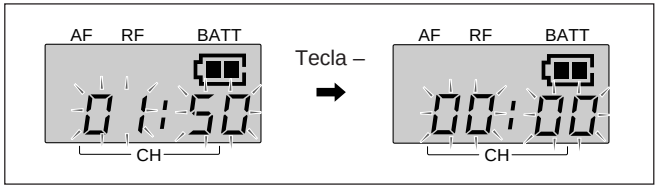
La indicación de tiempo acumulará las horas y minutos de utilización cuando conecte la alimentación del WRT-805A. Reponga la indicación a “00:00” cada vez que reemplace la pila a fin de que visualice el tiempo de utilización de la misma.

1 Ponga la unidad en el modo de ajuste.

2 Si el tiempo acumulado de utilización no se visualiza, presione la tecla SET para obtener la indicación del tiempo acumulado de utilización.

3 Presione la tecla –.

La indicación se repondrá a “00:00”.



Mientras esté viendo la indicación “00:00”, podrá volver al valor anterior presionando la tecla +.

4 Para desactivar el modo de ajuste, ponga el interruptor POWER en OFF.

Mensajes de error

Cuando ocurra un problema, es posible que en el visualizador aparezca uno de los mensajes de error siguientes.

Mensajes	Contenido	Medidas
Error 11	Se ha producido un error en los datos de la memoria de respaldo.	Los datos se han inicializado. Vuelva a ajustar el canal de transmisión y la atenuación de entrada.
Error 21	El circuito sintetizado de bucle de enganche de fase está averiado.	Póngase en contacto con su proveedor Sony.
Error 31	La tensión de la pila sobrepasa el valor permisible.	Utilice la pila especificada.
Error 41	Defecto en un circuito interno.	Póngase en contacto con su proveedor Sony.
Error 51	Defecto en el circuito del convertidor A/D.	
Error 61	Defecto en un circuito interno.	

Especificaciones

Sección del transmisor y modulador

Oscilador	Sintetizador de PLL controlado por cristal
Tipo de transmisión	110KF3E
Frecuencias portadoras	794,125 a 805,875 MHz (94 ajustes a intervalos de 125 kHz)
Salida de potencia RF	10 mW
Estabilidad de la frecuencia	Dentro de ±0,005%
Radiación espuria	20 nW o menos
Señal de tono	32,768 kHz
Tipo de antena	Helicoidal de 1/4 de longitud de onda

Sección de audio

Preacentuación	50 µs
Desviación	±16 kHz (–40 dBV [1], entrada de 1 kHz) [2] ±5 kHz (–60 dBV [1], entrada de 1 kHz) [2]
Desviación máxima	±40 kHz
Respuesta de frecuencia	70 Hz a 15 kHz
Relación señal/ruido	Más de 57 dB (ponderación A, con desviación de referencia en WRR-800A/801A)
Atenuador de audio	0 a 21 dB, variable en pasos de 3 dB
Nivel de entrada de referencia	–60/–40 dBV [1] con el atenuador de audio a 0 dB

Sección de alimentación

Alimentación	1,5 V CC (una pila alcalina LR6/ tamaño AA)
Duración de la pila	Aprox. 6 horas a 25°C o 77°F (con pila alcalina Sony LR6)

Generalidades

Temperatura de funcionamiento	0°C a +50°C (32°F a 122°F)
Temperatura de almacenamiento	–30°C a +60°C (–22°F a +140°F)
Dimensiones	58 × 95× 21mm (an/al/prf) ($2^3/_8 \times 3^3/_4 \times {}^{27}/_{32}$ pulg.)
Masa	Aprox. 100 g incluyendo la pila

Accesorio suministrado

Manual de instrucciones (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

1) 0 dBV = 1 Vrms

2) Selector INPUT ajustado a la posición –60 dBV

Avis pour les clients au Canada:
L’usage des appareils sans-fil Sony est réglé par l’Industrie Canada comme décrit dans leur Cahier des Normes Radioélectriques CNR-123. Une licence est normalement requise. Le bureau de l’Industrie Canada doit être contacté. Lorsque l’opération de l’appareil est dans les limites de la bande de radiodiffusion, la licence est émanée sur la base de non-interférence, non-protection avec les signaux de radiodiffusion.

Table des matières

Précautions **33**
Introduction **34**
Caractéristiques 34
Canaux et fréquences porteuses **36**
Identification des pièces **37**
Alimentation **39**
Connexions **41**
Remarques sur le fonctionnement du système de microphone **42**
Réglages **42**
Amorçage du mode de réglage 42
Changement de sélection de canaux 43
Changement de réglage d'atténuation d'entrée 44
Remise à zéro de l'indication de temps accumulé 45
Messages d'erreur **45**
Fiche technique **46**

Précautions

- Cet appareil est conçu pour utilisation à une température ambiante de 0 à 50 °C.
- Ne pas placer cet appareil sur ou près des sources de chaleur comme l'équipement d'éclairage ou les amplificateurs, ou dans un endroit exposé au soleil ou à une humidité excessive, au risque d'endommager la finition extérieure ou les composants internes de l'appareil.
- Si l'appareil est utilisé dans des endroits très humides ou poussiéreux, ou en présence d'un gaz actif, en nettoyer la surface et les connecteurs avec un linge propre et doux immédiatement après utilisation sans quoi sa durée utile pourrait être écourtée.
- Ne jamais utiliser de dissolvant organique tel que du diluant ou du benzène pour le nettoyage, au risque d'endommager la finition de l'appareil.
- L'ajustement de cet appareil est très précis. Ne pas modifier les composants internes ni essayer de les réparer.

Introduction

L’émetteur WRT-805A s’utilise en conjonction avec le syntoniseur de diversité synthétisé UHF WRR-800A/801A pour un système de microphone UHF sans fil synthétisé à bande 800 MHz à des fins de diffusion ou de production cinématographique.

Le WRT-805A peut aussi être utilisé dans un système conventionnel de microphone sans fil Sony composé de l’émetteur synthétisé UHF WRT-810A/820A, du syntoniseur de diversité synthétisé UHF WRR-810A/820A/840A/850A, etc.

Le microphone/émetteur et les syntoniseurs du système de microphone sans fil sont classifiés par bande de fréquence. Une bande de fréquence de 12 MHz (ou deux canaux de télévision à numéro consécutif, tel que 68 et 69 du WRT-805A) est assignée à chaque modèle de microphone/émetteur et syntoniseur. En élaborant un système de microphone UHF sans fil, s’assurer de combiner un microphone/émetteur et un syntoniseur ayant le même numéro de canal de télévision.

Caractéristiques

Sélection facile de 94 canaux
La sélection de n’importe quelle des 94 fréquences porteuses se fait en manipulant simplement un bouton.

Appareil léger et compact
La technologie novatrice de montage à haute densité a permis de réaliser cet émetteur léger et compact assurant une grande mobilité pour le journalisme électronique et la production électronique sur place. La forme incurvée du boîtier moulé s’adapte bien à la taille.

Indicateur d’état de la pile
Cet émetteur peut transmettre l’information d’état de la pile au WRR-800A/801A/850A pour vous signaler d’avance que la pile devra bientôt être remplacée.
L’information est envoyée au WRR-800A/801A/850A environ une heure avant que la pile soit complètement à plat pour pouvoir ainsi remplacer la pile du émetteur en toute sécurité.
Quand le WRR-800A/801A/850A reçoit l’information, les DEL de l’affichage ACL commencent à clignoter.

Alimentation sur pile ordinaire
Le convertisseur intégré C.C.-C.C. à haute efficacité permet d’obtenir environ 6 heures de fonctionnement continu à l’aide d’une seule pile alcaline LR6 (format AA).

ACL pour la coordination des opérations
L'affichage à cristaux liquides ACL donne le numéro de canal sélectionné, la puissance résiduelle de la pile, le réglage d'atténuation d'entrée, le niveau d'entrée AF et la sortie RF.
Un indicateur intégré permet de déterminer à vue le nombre d'heures d'utilisation de la pile (par tranches d'une minute).

Sauvegarde des réglages de canal et d'atténuation d'entrée
À la mise hors circuit, l'appareil garde en mémoire les réglages de canal et d'atténuation d'entrée. Les réglages sont sauvegardés même si l'on retire la pile. Il n'est donc pas nécessaire de refaire les mêmes réglages lors de la prochaine utilisation.

Atténuateur électronique ultra-fiable
L'atténuateur de niveau d'entrée intégré se règle sur une gamme de 0 à 21 dB, par tranches de 3 dB. Il réduit la distorsion du signal lorsqu'un signal audio excessivement fort est capté.

Porteuse RF avec signal de tonalité
L'appareil transmet la fréquence porteuse RF accompagnée d'un signal à tonalité, permettant au syntoniseur à circuit silencieux de capter uniquement le signal audio ciblé.

Large gamme dynamique et faible bruit
Le système à compresseur/extenseur (compander) permet la transmission sur une large gamme dynamique, avec un minimum de bruit.

Connecteur d'entrée audio de 3,5 mm de diamètre à mécanisme de blocage
Le mécanisme de blocage à visser assure la fiabilité du raccordement.

Antenne hélicoïdale compacte

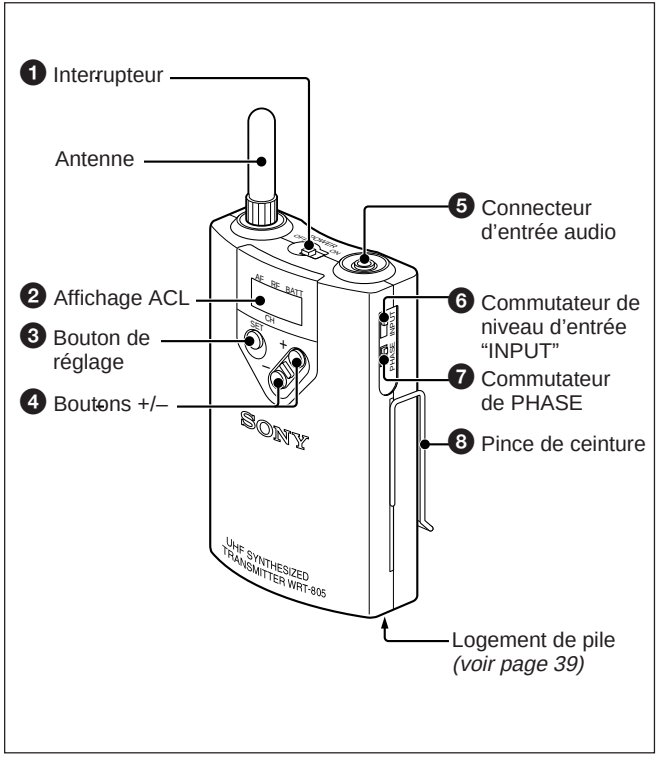
Canaux et fréquences porteuses

Le WRT-805A peut transmettre sur n'importe quel canal sélectionné de la liste ci-dessous.

Pour la sélection des canaux, voir "Changement de sélection de canaux" à la page 43.

Canal	Fréquence (MHz) Bande télé 68	Canal	Fréquence (MHz) Bande télé 68	Canal	Fréquence (MHz) Bande télé 69	Canal	Fréquence (MHz) Bande télé 69
68-01	794,125	68-25	797,125	69-01	800,125	69-25	803,125
68-02	794,250	68-26	797,250	69-02	800,250	69-26	803,250
68-03	794,375	68-27	797,375	69-03	800,375	69-27	803,375
68-04	794,500	68-28	797,500	69-04	800,500	69-28	803,500
68-05	794,625	68-29	797,625	69-05	800,625	69-29	803,625
68-06	794,750	**68-30**	**797,750**	69-06	800,750	**69-30**	**803,750**
68-07	794,875	68-31	797,875	69-07	800,875	69-31	803,875
68-08	795,000	68-32	798,000	69-08	801,000	69-32	804,000
68-09	795,125	68-33	798,125	69-09	801,125	69-33	804,125
68-10	**795,250**	68-34	798,250	**69-10**	**801,250**	69-34	804,250
68-11	795,375	68-35	798,375	69-11	801,375	69-35	804,375
68-12	795,500	68-36	798,500	69-12	801,500	69-36	804,500
68-13	795,625	68-37	798,625	69-13	801,625	69-37	804,625
68-14	795,750	68-38	798,750	69-14	801,750	69-38	804,750
68-15	795,875	68-39	798,875	69-15	801,875	69-39	804,875
68-16	796,000	**68-40**	**799,000**	69-16	802,000	**69-40**	**805,000**
68-17	796,125	68-41	799,125	69-17	802,125	69-41	805,125
68-18	796,250	68-42	799,250	69-18	802,250	69-42	805,250
68-19	796,375	68-43	799,375	69-19	802,375	69-43	805,375
68-20	**796,500**	68-44	799,500	**69-20**	**802,500**	69-44	805,500
68-21	796,625	68-45	799,625	69-21	802,625	69-45	805,625
68-22	796,750	68-46	799,750	69-22	802,750	69-46	805,750
68-23	796,875	68-47	799,875	69-23	802,875	69-47	805,875
68-24	797,000			69-24	803,000		

Identification des pièces



Emplacement des pièces

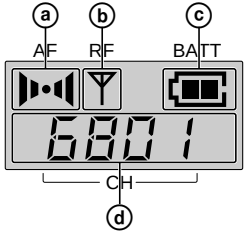
❶ Interrupteur

Régler l'interrupteur sur "ON" pour la mise en circuit.
Lorsqu'on règle l'interrupteur sur "ON" sans tenir d'autres boutons, l'émetteur se règle en mode de transmission normale et transmet le signal au canal sélectionné.
Si on règle l'interrupteur sur "ON" tout en appuyant sur le bouton "SET", on amorce le mode de réglage. Aucun signal n'est transmis en mode de réglage.
Pour de plus amples renseignements, voir "Réglages" à la page 42.

Nota

S'assurer de raccorder un câble de guitare ou de microphone avant la mise en circuit.

❷ Affichage ACL



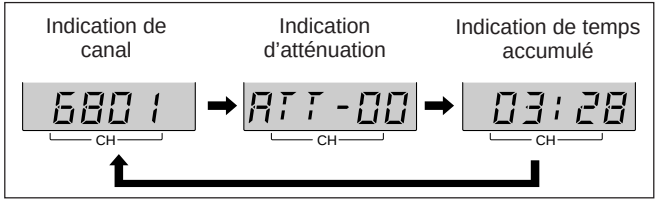
ⓐ Indication AF (entrée audio)

S'allume lorsqu'un signal audio au-dessus du niveau de référence est fourni.

ⓑ Indication RF (sortie d'antenne)
S'allume lorsqu'un signal est transmis de l'antenne.

ⓒ Indication BATT (pile)
Indique la puissance résiduelle de la pile.
Voir "Indication d'état de la pile" à la page 40.

ⓓ Indication "CH" (canal)
Affiche le canal de transmission.
Chaque fois qu'on appuie sur le bouton "SET" en mode de transmission normale, l'indication de canal change pour afficher l'indication d'atténuation et l'indication de temps accumulé.

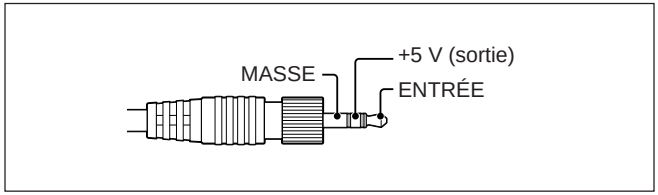


En mode d'indication d'atténuation, on peut voir le réglage d'atténuation d'entrée en dB, pouvant être changé dans une gamme de 0 à 21 dB par tranches de 3 dB.
En mode d'indication de temps accumulé, on peut voir le nombre d'heures d'utilisation de la pile (par tranches de 1 minute).
Pour les réglages, voir "Changement de sélection de canaux" à la page 43, "Changement de réglage d'atténuation d'entrée" à la page 44 ou "Remise à zéro de l'indication de temps accumulé" à la page 45.

❸ Bouton "SET"
En mode de transmission normale, appuyer sur ce bouton pour changer les articles de l'indication dans la moitié inférieure de l'affichage ACL.
En réglant l'interrupteur sur "ON" tout en appuyant sur ce bouton, le mode de réglage est amorcé. En mode de réglage, appuyer sur ce bouton pour sélectionner l'article que l'on désire régler.
Pour le mode de réglage, voir "Réglages" à la page 42.

❹ Boutons + (sélection +) / – (sélection –/remise à zéro)
En mode de réglage, sélectionner le canal de transmission et le niveau d'atténuateur en utilisant l'un ou l'autre de ces boutons, ou remettre à "00:00" l'indication de temps accumulé en appuyant sur le bouton –.
Pour le mode de réglage, voir "Réglages" à la page 42.

❺ Connecteur d'entrée audio (ø3,5 mm avec mécanisme de blocage)
Pour raccorder un microphone ou une autre source audio.



Voir "Connexions" à la page 41.

❻ Commutateur de niveau d'entrée "INPUT"

Choisir le niveau d'entrée de référence approprié selon la source audio connectée.

–60 dBV: Pour un microphone

–40 dBV: Pour une guitare électrique

❼ Commutateur de PHASE

Sélectionner la phase d'entrée appropriée selon la source audio connectée.

= : Pour tout autre microphone qu'un ECM-44BMP ou une guitare électrique

ø : Pour le microphone ECM-44BMP

Fonctions du commutateur

❼ Commutateur de PHASE	❻ Commutateur de niveau d'entrée "INPUT"	
	–60 dBV	–40 dBV
=	ECM-121BMP ECM-122BMP ECM-310BMP	GC-0.7MP
ø	ECM-44BMP	—

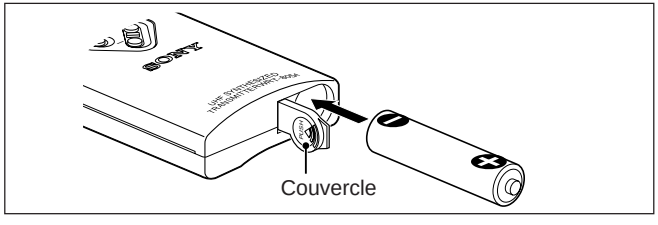
❽ Pince de ceinture

L'émetteur se transporte facilement en le fixant à un vêtement ou à la ceinture. Selon la position de montage sélectionnée pour la pince de ceinture, la position de l'appareil peut être ajustée ou on peut même le transporter en orientant l'antenne vers le bas.

Alimentation

L'émetteur peut fonctionner de façon continue pendant environ 6 heures à une température de 25 °C à l'aide d'une pile alcaline LR6 (format AA).

Insertion de la pile



1 Glisser le couvercle dans le sens de la flèche (▼) pour ouvrir le compartiment à pile.

2 Insérer la pile en respectant la polarité indiquée.

3 Refermer le couvercle et le glisser dans l'autre sens pour le bloquer en place.

Indication d’état de la pile

Lors de la mise en circuit, l’indication “BATT” apparaît dans l’affichage à cristaux liquides.

	1	2	3	4
Indication BATT	Allumé	Allumé	Clignote	Éteint
État de la pile	Chargée	À moitié chargée	Presque à plat	Complète-ment à plat

Quand la pile atteint le niveau 3 indiqué dans le tableau ci-dessus, l’indication “BATT” du WRR-800A/801A/850A commence aussi à clignoter.
Remplacer promptement la pile quand les indicateurs clignotent.

Nota

L’indication peut être incorrecte si la pile n’était pas neuve lorsqu’elle a été insérée dans l’appareil. Si l’on prévoit utiliser l’émetteur pendant une longue période de temps, il est toujours préférable de remplacer la pile par une neuve.

Remarques au sujet de la pile

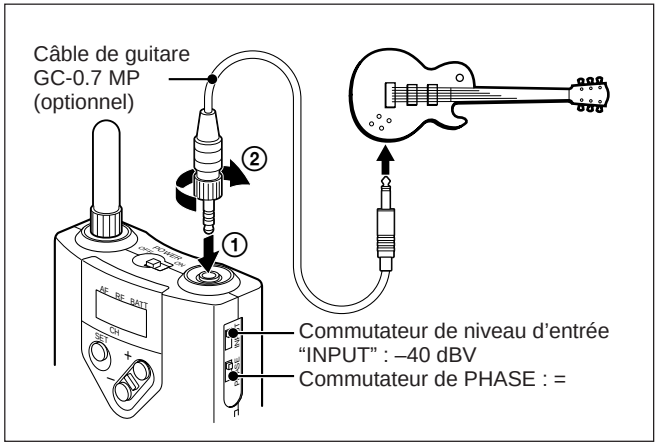
- Toujours utiliser une pile alcaline neuve.
- Bien s’assurer de respecter la polarité indiquée.
- Si l’émetteur ne va pas être utilisé pendant une longue période de temps, en retirer la pile pour éviter les fuites. S’il se produit une fuite, nettoyer soigneusement le compartiment et insérer une pile neuve. Par suite d’une fuite, il peut y avoir un mauvais contact avec la pile. Si le contact semble mauvais, consulter un dépositaire Sony.

Avertissement

Lors du raccordement d'un microphone ou d'une guitare électrique sur l'appareil, s'assurer de mettre l'appareil hors circuit.

Raccordement d'une guitare électrique

Pour le raccordement d'une guitare électrique, utiliser le câble de guitare GC-0.7 MP optionnel.



Pour obtenir le niveau de sortie optimal

Le réglage optimal du niveau de sortie dépend du type de guitare. Régler le commutateur de niveau d'entrée "INPUT" et l'atténuateur "ATT" selon la guitare utilisée.

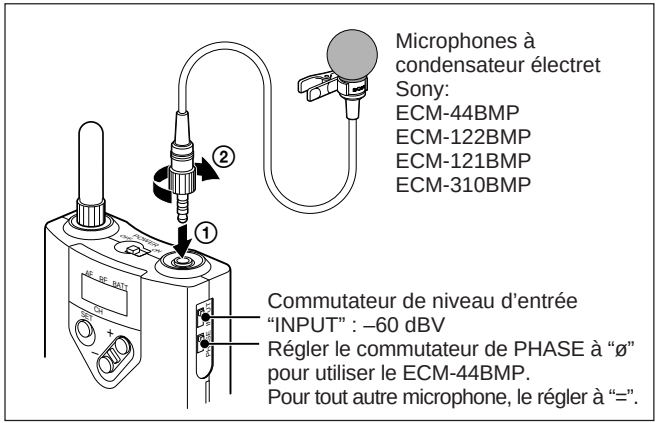
Niveau du bruit: Si le niveau du bruit est élevé même lorsque le commutateur "INPUT" est réglé à "-40 dBV" et l'atténuateur à "0 dB", régler le commutateur à "-60 dBV" et l'atténuateur "ATT" au niveau optimal.

Distorsion: Si le son de la guitare présente de la distorsion même lorsque le commutateur "INPUT" est réglé à "-40 dBV" et l'atténuateur à "0 dB", augmenter le niveau de l'atténuateur de 3 dB (0 à 3 à 6 ... 21 dB).

Pour le réglage du niveau de l'atténuateur, voir page 44.

Raccordement d'un microphone

Pour utiliser un de ces microphones optionnels Sony à condensateur électret avec une fiche phono miniature, effectuer le raccordement de la façon illustrée ci-dessous.



Remarques sur le fonctionnement du système de microphone

- Pour le fonctionnement à deux ou plusieurs canaux, maintenir une distance d'au moins 30 cm (1 pi) entre chaque paire d'émetteurs.
  Pour plus de détails sur le fonctionnement à deux canaux ou plus, se référer aux instructions de fonctionnement des syntoniseurs de diversité synthétisés UHF WRR-800A/ 801A.
- S'assurer que les syntoniseurs réglés sur les canaux non utilisés sont hors circuit ou réglés au niveau de sortie minimum.
- Lors de la mise en/hors circuit de l'émetteur, pour maintenir le niveau de bruit au minimum, régler en position minimum le niveau de sortie audio du syntoniseur ou du mixeur.
- La mise en circuit de l'émetteur sans vérifier d'abord la sélection des canaux peut causer une interférence avec le fonctionnement des autres microphones/émetteurs, si le réglage courant est déjà utilisé.
- Maintenir une distance de plus de 3 mètres (10 pi) entre les antennes de réception et l'émetteur.

Réglages

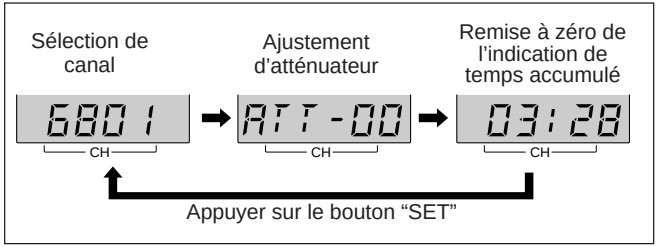
Amorçage du mode de réglage

En mode de réglage, on peut changer le canal de transmission ou le niveau d'atténuation, ou encore remettre à zéro l'indication de temps accumulé.

Pour entrer en mode de réglage
Tout en appuyant sur le bouton "SET", régler l'interrupteur sur "ON".
Tenir le bouton "SET" jusqu'à ce que l'affichage apparaisse sur l'écran ACL.

L'émetteur entre en mode de réglage et l'indication qui apparaissait avant que l'émetteur ne soit mis hors circuit clignote sur l'affichage ACL.

Chaque fois que l'on appuie sur le bouton "SET", on passe successivement en mode de sélection de canal, mode d'ajustement d'atténuateur (page 44) et mode de remise à zéro d'indication de temps accumulé (page 45).



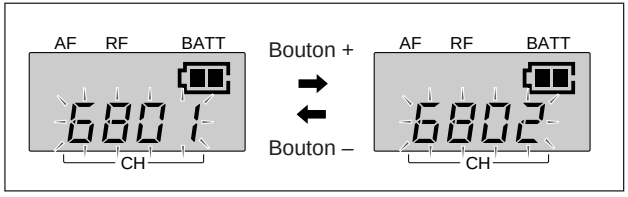
Changement de sélection de canaux

1 Amorcer le mode de réglage.

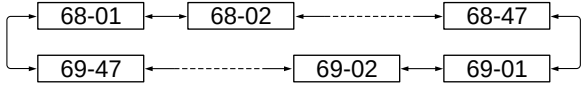
Si le numéro de canal n'est pas affiché, appuyer sur le bouton "SET" pour obtenir l'indication de numéro de canal.

2 Appuyer sur le bouton + ou – pour sélectionner le canal.

Le fait d'appuyer sur le bouton + change cycliquement l'indication de canal dans l'ordre indiqué au tableau "Canaux et fréquences porteuses" à la page 6. Le fait d'appuyer sur le bouton – effectue le changement en ordre inverse.



Si l'on maintient l'un ou l'autre bouton enfoncé, le réglage de canal sera augmenté ou réduit successivement. L'affichage passera de 68-01 à 69-47.



3 Lorsque le numéro de canal voulu apparaît, régler l'interrupteur à "OFF" pour sortir du mode de réglage. Ou, appuyer sur le bouton "SET" pour demeurer en mode de réglage.

Lors de la prochaine mise en marche en réglant uniquement l'interrupteur sur "ON", l'émetteur sera réglé en mode de transmission avec le canal sélectionné.

Remarques

- L'appareil ne peut pas transmettre en mode de réglage.
- S'assurer que le canal sélectionné est le même que celui sélectionné pour le syntoniseur utilisé sur le même système.
- Selon les conditions de bruit d'interférence, les canaux sélectionnables peuvent ne pas tous être utilisables. Au besoin, on peut déterminer quels canaux sont utilisables en essayant divers canaux sur un syntoniseur avec l'émetteur hors circuit. Les canaux pour lesquels l'indicateur RF du syntoniseur ne s'allument pas sont utilisables.
- S'il y a à proximité une station de diffusion de télévision, ne pas utiliser le canal de cette station.
- L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est remis immédiatement en circuit après avoir été mis hors fonction en mode de réglage. Attendre quelques secondes avant de remettre l'appareil en circuit.

Changement de réglage d'atténuation d'entrée

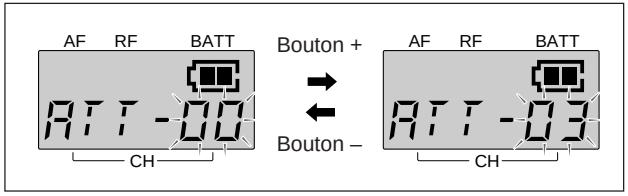
On peut changer le réglage d'atténuation d'entrée par tranches de 3 dB dans la gamme de 0 à 21 dB. Le changement peut se faire en mode de réglage ou de transmission.

Changement en mode de réglage

1 Amorcer le mode de réglage.

2 Si le niveau d'atténuation n'est pas affiché, appuyer sur le bouton "SET" pour obtenir l'indication d'atténuation.

3 Appuyer sur le bouton + ou – pour sélectionner le réglage d'atténuation.



Si l'on maintient enfoncé l'un ou l'autre bouton, le niveau augmentera ou diminuera successivement.

4 Lorsque le niveau voulu apparaît, régler l'interrupteur sur "OFF" pour sortir du mode de réglage.
Ou, appuyer sur le bouton "SET" pour demeurer en mode de réglage.

À la prochaine mise en circuit en réglant uniquement l'interrupteur en position "ON", l'émetteur sera réglé en mode de transmission avec le réglage d'atténuation sélectionné.

Changement en mode de transmission

On peut aussi changer le réglage d'atténuation d'entrée durant la transmission.

1 Si le niveau d'atténuation n'est pas affiché, appuyer sur le bouton "SET" pour obtenir l'indication d'atténuation.

2 Appuyer sur le bouton + ou – pour sélectionner le réglage d'atténuation.

Remise à zéro de l’indication de temps accumulé

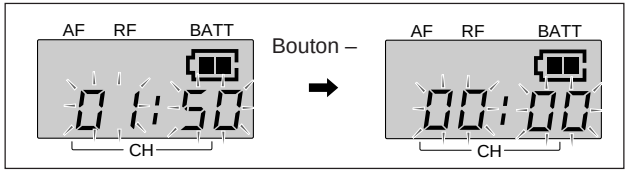
L’indication de temps accumule les heures et les minutes d’utilisation quand le WRT-805A est en fonction. L’indication doit être remise à “00:00” chaque fois que l’on remplace la pile de façon que l’affichage de la durée résiduelle soit exact.

1 Amorcer le mode de réglage.

2 Si I’indication de temps n’est pas affichée, appuyer sur le bouton “SET” pour obtenir l’indication de temps accumulé.

3 Appuyer sur le bouton –.

L’indication de temps revient à “00:00”.



Quand l’indication “00:00” est visible, on peut revenir à la valeur précédente en appuyant sur le bouton +.

4 Régler l’interrupteur sur “OFF” pour sortir du mode de réglage.

Messages d’erreur

Si un problème survient, un de ces messages d’erreur peut être affiché.

Message	Signification	Correction à apporter
Erreur 11	Une erreur est survenue au niveau des données de la mémoire de sauvegarde.	La donnée a été initialisée. Régler de nouveau le canal de transmission et l’atténuation d’entrée.
Erreur 21	Le circuit synthétisé PLL est en panne.	Communiquer avec le dépositaire Sony.
Erreur 31	La tension de la pile dépasse la valeur admissible.	Utiliser la pile préconisée.
Erreur 41	Défectuosité d’un circuit interne.	Communiquer avec le dépositaire Sony.
Erreur 51	Défectuosité du circuit convertisseur A/N.	
Erreur 61	Défectuosité d’un circuit interne.	

Fiche technique

Émetteur et modulateur

Oscillateur	Synthétiseur PLL piloté au quartz
Type d'émission	110KF3E
Fréquences porteuses	794,125 à 805,875 MHz (94 réglages à intervalles de 125 kHz)
Sortie de puissance RF	10 mW
Stabilité de fréquence	En deçà de ±0,005 %
Rayonnement parasite	20 nW ou moins
Signal de tonalité	32,768 kHz
Type d'antenne	Helicoïdale, 1/4 de longueur d'onde

Audio

Pré-accentuation	50 µs
Déviation	±16 kHz (–40 dBV [1], entrée à 1 kHz [2]) ±5 kHz (–60 dBV [1], entrée à 1 kHz [2])
Déviation maximale	±40 kHz
Courbe de réponse	70 à 15 000 Hz
Rapport signal-bruit	57 dB ou plus (pondération A, modulation de fréquence de 1 kHz, avec déviation de référence à WRR-800A/801A)
Atténuateur audio	0 à 21 dB, variable par tranches de 3 dB
Niveau d'entrée de référence	–60/–40 dBV [1] avec atténuateur audio à 0 dB

Alimentation

Exigences d'alimentation	C.C. 1,5 V (une pile alcaline LR6/format AA)
Durée de la pile	Environ 6 heures à 25 °C (pile alcaline Sony LR6)

Généralités

Température de fonctionnement	0 à 50 °C
Température d'entreposage	–30 à 60 °C
Type d'antenne	Hélicoïdale, + de longueur d'onde
Dimensions (L/H/P)	58 × 95 × 21 mm ($2^3/_8 \times 3^3/_4 \times {}^{27}/_{32}$ po)
Masse	Environ 100 g (3,5 oz) incluant la pile

Accessoire fourni

Mode d'emploi (1)

Sous réserve de modifications sans préavis.

1) 0 dBV = 1 Vrms

2) Commutateur INPUT à la position –60 dBV

Sony Corporation Printed in Japan